

# Maria die zoude naer Bethleem gaen

Flemish Christmas traditional

arr. Marc Ch. Dupuis

$\text{♩} = 90$

*mp*

Soprano

1. Ma - ri - a die zou - de naer Beth - le - em gaen, Kers - a - vond voor den noe - nen: Sint

*mp*

Alto

1. Ma - ri - a die zou - de naer Beth - le - em gaen, Kers - a - vond voor den noe - nen: Sint

*mp*

Tenor

1. Ma - ri - a die zou - de naer Beth - le - em gaen, Kers - a - vond voor den noe - nen: Sint

*mp*

Bass

1. Ma - ri - a die zou - de naer Beth - le - em gaen, Kers - a - vond voor den noe - nen: Sint

**Tempo primo**

10

*rit.* . . . . . *mp*

S.

Jo - seph die zou - de met haer gaen om haer den weg te toe - nen. 2. Het

*mp*

A.

Jo seph die zou - de met haer gaen om haer den weg te toe - nen. 2. Het

*mp*

T.

Jo seph die zou - de met haer gaen om haer den weg te toe - nen. 2. Het

B.

Jo - seph die zou - de met haer gaen om haer den weg te toe - nen.

18

S. ha- geld, het sneeuw-de, het mie-ker zoo koud, den rym lag op de dae -

A. ha- geld, het sneeuw-de, het mie-ker zoo koud, den rym lag op de dae -

T. ha- geld, het sneeuw-de, het mie-ker zoo koud, den rym lag op de dae -

25

S. ken; Sint Jo-seph die te-ge-n Ma - ri - a sprak: 'och Hee-re, wat zul-len wy mae -

A. ken; Sint Jo-seph die te-ge-n Ma - ri - a sprak: 'och Hee-re, wat zul-len wy mae -

T. ken; Sint Jo-seph die te-ge-n Ma - ri - a sprak: 'och Hee-re, wat zul-len wy mae -

rit. . . . .

33 **Tempo primo**

S. - ken?'

A. *p* - ken?' 3.Ma - ri - a, die zei: 'ik zyn' er zoo moe, laet ons een wei - nig rus -

T. *mp* - ken?' 3.Ma - ri - a, die zei: 'ik zyn' er zoo moe, laet ons een wei - nig rus -

B. *p* 3.Ma - ri - a, die zei: 'ik zyn' er zoo moe, laet ons een wei - nig rus -

41 rit. . . . .

A. - ten.' 'Laet ons nog een wei - nig ver - der gaen, aen een huys - ken zul - len wy

T. - ten.' 'Laet ons nog een wei - nig ver - der gaen, aen een huys - ken zul - len wy

B. - ten.' 'Laet ons nog een wei - nig ver - der gaen, aen een huys - ken zul - len wy

**Tempo primo ma  
Meno mosso**

48 *mp*

S. 4.Zij kwae-men een wei - nig ver - der ge - gaen, tot aen een boe - re

A. rus - ten.' 4.Zij kwae-men een wei - nig ver - der ge - gaen, tot aen een boe - re

T. rus - ten.' 4.Zij kwae-men een wei - nig ver - der ge - gaen, tot aen een boe - re

B. rus - ten.' 4.Zij kwae-men een wei - nig ver - der ge - gaen, tot aen een boe - re

56

S. schue - - re; 't is daer waer Heer Je - sus ge - boo - ren

A. schue - - re; 't is daer waer Heer Je - sus ge - boo - ren

T. schue - - re; 't is daer waer Heer Je - sus ge - boo - ren

B. schue - - re; 't is daer waer Heer Je - sus ge - boo - ren

**molto rall.**

61

S. *mp* was, en daer slo - ten noch ven - sters, noch deur - - en. *pp*

A. *mp* was, en daer slo - ten noch ven - sters, noch deur - - en. *pp*

T. *mp* was, en daer slo - ten noch ven - sters, noch deur - - en. *pp*

B. *mp* was, en daer slo - ten noch ven - sters, noch deur - - en. *pp*

The image shows a musical score for four voices: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The score is for measure 61, marked 'molto rall.' (molto rallentando). The lyrics are 'was, en daer slo - ten noch ven - sters, noch deur - - en.' The dynamics are marked 'mp' (mezzo-piano) for the first part of the phrase and 'pp' (pianissimo) for the final 'en.' The music is written in a common time signature (C) and features a melodic line with a long note on 'deur' that spans across the bar line. The bass line is in the lower register, and the tenor line has a flat sign (b) under the first note of the second phrase.